

10

<b>DISPATCH</b>		CLASSIFICATION <b>TOP SECRET</b>	DISPATCH SYMBOL AND NO. <b>ECMA 37852</b>
TO INFO	Chief, IO (Attn: <input type="checkbox"/> Chief, KUDOVE (Attn: Division D)	HEADQUARTERS FILE NO. <b>200-124-39/3</b>	
FROM	Chief of Base, Munich <i>MBU</i>	DATE <b>17 October 1958</b>	
SUBJECT	<b>LAURICLE/DTDOBIC/QKACTIVE/Operations Transmittal of TPLINGO Memorandum on Radio Teletype Communications in the Soviet Union</b>	RE: "43-3" - (CHECK "X" ONE)	
		<input type="checkbox"/>	MARKED FOR INDEXING
		<input checked="" type="checkbox"/>	NO INDEXING REQUIRED
ACTION REQUIRED		INDEXING CAN BE JUDGED BY QUALIFIED HQ. DESK ONLY	

REFERENCE(S)

1. During his recent visit to Munich a TPLINGO memorandum on the subject of radio teletype communications in the Soviet Union was brought to  attention. He has asked that we forward the original of this document to Headquarters. We are doing this under separate cover to this dispatch.

2. The memorandum consists largely of a report prepared by the emigre chief of monitoring at TPLINGO who recently made a trip to Bonn in order to study monitoring reports obtained by the German Government's monitoring services now employing special modern receiving equipment. The report by TPLINGO's monitoring chief inevitably tied in with TPLINGO's 5-Y activities and led to recommendations for the purchase of certain new equipment which would enable TPFEEELING to render its 5-Y service more effective.

3. Along with the internal memorandum itself, which is dated 10 October 1958, we are transmitting also an addendum entitled "Sample Tests from all Groups."

Approved:

Attachments: A/s (USC)

Distribution:

- Chief, IO - Copies 1 and 2 of 4 copies, with attachments (USC)
- Chief, KUDOVE - Copy 3 of 4 copies, without attachments
- Chief, Munich Base - Copy 4 of 4 copies, without attachments

**DOWN GRADE PER  
CLASSIFICATION REVIEW DIVISION  
FOR DDO JAN. 1980**

Copy 1 of 4 copies

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE/METHOD/EXEMPTION 3B2B  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2007

152760

200-124-39/3

FORM 10-57 <b>53</b> (40)	USE PREVIOUS EDITION. REPLACES FORMS 51-28, 51-28A AND 51-29 WHICH ARE OBSOLETE.	CLASSIFICATION <b>TOP SECRET</b>	<input type="checkbox"/> CONTINUED	PAGE NO.
---------------------------------	---	-------------------------------------	------------------------------------	----------

CS COPY

[REDACTED]

INTEROFFICE MEMORANDUM  
AMERICAN COMMITTEE FOR LIBERATION  
MUNICH OFFICE

37852

A M C O N F I D E N T I A L

October 10, 1958

TO: Director, Radio Programming Division

FROM: Assistant Director, Radio Programming Division

SUBJECT: Radio Teletype Communications in the Soviet Union

REF:

During recent years specialists the world-over have tried to improve on communications. They tried to improve on such existing possibilities as Morse (180 signs per minute) and Hellschreiber (240 signs per minute) by perfecting radio teletype services (400 signs per minute). In the West improvement on radio teletype equipment is still in the development stage. (In case of breakdowns, one has not yet been able to avoid the loss of whole sentences. However, due to its lower speed, there is only a loss of a few signs when Hellschreiber equipment is used.) It now appears that the afore-mentioned difficulties have been overcome in the Soviet Union, and, as a result of this, radio teletype equipment is being introduced there speedily. At this time it is hard to say to what extent these methods are being applied, as it would take an extensive study of many months to answer this question. One thing, however, seems pretty clear, namely that radio teletype is the thing of the future and of the not too distant one, at that.

Arrangments were made for Kubik to proceed to Bonn in order to study monitoring reports obtained by the German government's monitoring services, now using special modern receiving equipment. Kubik reports as follows:

I was able to study part of the existing circuits. Out of the twelve to fifteen circuits I was able to watch the following two very carefully:

1. The internal TASS circuit,
2. The circuit between Moscow-Peking-Moscow.

As to studying the other circuits (out of which six have the characteristics of 5-Y) I did not have sufficient time at my disposal, nor did I want to show too much interest in them for obvious reasons.

DOWN GRADE PER  
CLASSIFICATION REVIEW DIVISION  
FOR DDO JAN. 1980

152760-A

COPY /

I. Internal TASS Circuit.

a. Technical Data:

Radio teletype with two channels. Both channels--separately from each other--give the same texts, although the second channel will bring the communications with a delay of twenty to twenty-five lines, the reason being that the texts can thereby be checked and recopied in case of breakdowns.

The frequencies used are: 5.310 kilocycles, 6.595 kilocycles, 13.280 kilocycles. The frequency changes are always announced.

b. Transmission times vary, however, transmissions take place regularly from 0400 to 0800 CET and from 1400 to 2200 CET.

c. The letters used are cyrillic.

d. The contents of the messages are divided into six numbered groups and one special group.

Checking on this for six days, I was able to establish that:

Group I contains information from the Soviet Union.

Group II contains information from abroad, mainly from China and satellite countries.

Group III, I was not able to identify, but presume it is dealing with government messages.

Group IV contains the most important and timely news from all over the world.

Group V contains possible corrections of the previously sent messages or changes as indicated.

Group VI contains wires sent personally to the directors of TASS or other high officials.

The unnumbered group contains flashes of utmost importance.

All telegrams bear, besides the date and the group number, also the current number of each particular group. Furthermore, such indications as: IMPORTANT, URGENT, FLASH, TO ALL, ONLY FOR X or Y, ONLY FOR GEORGIA or ARMENIA, ONLY FOR ALMA-ATA, MAGADAN, and JAKUTSK, NOT FOR LENINGRAD AND TIFLIS, etc., etc., depending on the place of destination and importance. Aside from this, the following classifications are also in use: "only for city newspapers," "for radio," "not for radio in the provinces," "only for newspapers appearing 2-3-5 times weekly," etc., etc.

Telegrams destined for youth publications bear the special classification KOMSOMOLJSKAJA and are handled in all groups as the first and most important ones.

Group I is furthermore divided into different "schemes" as, for instance, the textile scheme, the timber scheme, the mine scheme, etc.

II. TASS---Circuit Moscow-Peking-Moscow.

Technically this circuit functions like the one mentioned above, the only difference being that different messages are transmitted on each of the two channels.

The frequencies are 8.040 kilocycles, 12.770 kilocycles, and 15,870 kilocycles.

Transmission times are: from 0500 to 0900 CET--regularly, from 0900 to 2100 CET--irregularly, and from 2100 to 0500 CET--regularly.

Contents:

On Channel A -- news from Groups II and III.  
On Channel B -- cabled messages between Moscow and Peking, frequently with 5-Y characteristics.

I was not permitted to take with me or copy any texts from the above circuits.

Aside from the above described circuits I was able to come across approximately seven more circuits, most of which have 5-Y characteristics (for instance, diplomatic communications in English). I was specifically told to disregard these communications.

I believe it is extremely important that RL monitoring adapt itself to this newly created situation. With our present system we can only monitor what the Soviets want us to know or don't care whether we know or not. Kubik explained to me that we can presently receive but 50% or even less from what could be monitored with new equipment. In order to bring our operation up-to-date the following should be purchased.

3 special receivers, at DM 4,500 each.....	DM 13,500
2 F-1 complimentary equipment separating both channels, at DM 4,000 each.....	DM 8,000
2 telex receivers, at DM 4,000 each.....	DM 8,000
2 extra sets with cyrillic characters, at DM 1,250 each.....	DM 2,500
Miscellaneous and Installation.....	DM 1,000
Total:	DM 33,000

The equipment above-mentioned is the one Kubik saw operating in Bonn. It is being manufactured by LORENZ, and the prices quoted are the ones at which the equipment can be purchased in short order.

The first special receiver would be used for the internal TASS circuit, the second special receiver for the Moscow-Peking circuit,

or any other circuit with which we would experiment, and the third special receiver would be kept as a spare in case of breakdowns.

No additional personnel would be required. Moreover, the present monitoring staff could be reduced by one or two people.

Kubik's report indicates that by ordering the above-mentioned equipment we could derive the following advantages:

1. Faster and much more accurate information,
2. A more systematic distribution of specific local news to our various desks (we could thereby save subscription fees to various provincial newspapers),
3. Various 5-Y benefits.

All in all, the required sum would amount to approximately \$8,000.



Lionel Rubinstein

LR:eb

cc: Messrs. Hopkins  
King  
McGiffert  
Yedigiaroff

[REDACTED]

SAMPLE TEXTS FROM ALL GROUPS:

- 1) "FLASH to all" Group - 0 Serial No. 24 Sept. 25, 1958  
"KOREA HAS RECOGNIZED THE ALGERIAN GOVERNMENT.  
Pyongyang - Sept. 25 - TASS - (Text follows)"
- 2) "FLASH to all" Group - 0 Serial No. 13 Sept. 23, 1958  
"New attempt to launch Polaris rocket in USA fails again.  
It has just been announced..."
- 3) Sept. 26, 1958 Group - 1 Serial No. 75  
For ALMA-ATA, FRUNZE, TASHKENT, and ASHKHABAD.  
"Plenum of Central Committee of Communist Party of Tadzhikistan.  
Stalinabad - Sept. 26 (detailed report follows)."
- 4) September 25, 1958 Group - 1 Serial No. 71 "FOR ALL"  
Contents of latest issue of magazine "International Life."  
(Text follows)
- 5) Sept. 27, 1958 Group - 1 Serial No. 42 "FLASH TO ALL"  
- FRONTING - KOMSOMOLSKAYA -  
In honor of the 21st Congress the youth have obligated  
themselves, etc...
- 6) Group - 2 Serial No. 60 Sept. 26, 1958  
For ALMA-ATA, FRUNZE, and TASHKENT  
N.A. Mukhitdinov reaches Budapest en route from Egypt.  
BUDAPEST - (Text follows)
- 7) "FLASH" Group - 5 Serial No. 21  
Attention EDITORS!!! Kill report on Mukhitdinov in Budapest!

[REDACTED]

6) Group - 2 Serial No. 40 "REPUBLIC-FRONTING" Sept. 23, 1958  
"The Chinese people greet the formation of the Algerian republic..."

9) Group - 4 Serial No. 17 "FLASH for Radio Committees in TASHKENT, STALINABAD, and ALMA-ATA"  
Contents of today's PRAVDA (Text follows)

(Note: Transmitting shortly after midnight -- that is, four hours earlier than we normally receive it.)

10) "FOR ENTIRE SOVIET UNION - plus GORKIY" Group - 4  
- Special item for Pioneer newspapers -  
"Formosa has always belonged to the Chinese mainland! ..."

11) "URGENT" Group - 4 Serial No. 14 September 27, 1958  
To ALMA-ATA, KIEV, KISHINEV, RIGA, VILNYUS, STALINABAD, TALLIN, TASHKENT, NOVOSIBIRSK, SARATEV - for daily newspapers.  
To SVERDLOVSK, TULA, NOVOSIBIRSK, VOLOGDA, ROSTOV - for mining newspapers. Otherwise for city newspapers which appear five times weekly.  
- News from abroad... -

12) "FLASH TO ALL" Group - 4 Serial No. 16 Sept. 23, 1958  
Contents of today's Chinese press.  
(Several articles and editorials follow!)

13) "FLASH to all city and district newspapers" Group - 5 Serial No. 13  
"Information Group 1, Serial No. 42, of September 27 to be re-transmitted to all city and district newspapers and given priority treatment.

(Note: See Example 5.)

14) "FLASH FOR ENTIRE SOVIET UNION" Group - 5 Serial No. 10 SERIES "P"  
ATTENTION ALL EDITORS! Column Group 4, Serial No. 6, of September 27, may be printed but not broadcast by local radio stations!

(Note: This warning was repeated three times )

15) Sept. 27 Group - 6 No. 35 For Comrade Kaltchin - Alma-Ata:

"The articles you submitted for the Komsomol newspapers have been received favorably and approved - except numbers 3, 5, 7, and 9. For Pioneer newspapers points 4, 8, and 9 are excluded.

TASS-Afanas'yev."

16) Sept. 25 Group - 6 Serial No. 33 To Comrade Kaltchin - Alma-Ata:

"The item on the development of electrification of agriculture in Kazakhstan could not be used. It is long and nonsensical! Notify author to condense by half..."

17) Group - 6 Serial No. 26 Sept. 23

For Comrade Soviev - Frunze:

"Please advise urgently name of Kirghiz Minister of Culture or his deputy.

\* \* \* \*

Above are fragments of telegrams which I was able to obtain.

152760-A